

SKEMA®FORM

ITALIANO

MA PM100X - PM120X - PM140X 01 A _ ITA_03-2022

**POLTRONA MULTIFUNZIONE
PROFESSIONALE**

MANUALE DI ISTRUZIONI

Serie  SKEMA FORM
RUGY
MADE IN ITALY

INDICE

1. CODICI	PAG.3
2. INTRODUZIONE.....	PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO	PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	PAG.3
4.1 Norme e direttive di riferimento.....	pag. 4
5. AVVERTENZE GENERALI	PAG.4
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA.....	PAG.5
7. DESCRIZIONE GENERALE	PAG.6
7.1 Vista e descrizione Parti Principali modello PM100.....	pag. 6
7.2 Vista e descrizione Parti Principali modello PM120	pag. 7
7.3 Vista e descrizione Parti Principali modello PM140	pag. 8
8. MONTAGGIO.....	PAG.8
8.1 Montaggio della poltrona (tutti i modelli).....	pag. 8
8.2 Montaggio dell'accessorio Asta Flebo PMA200	pag. 9
8.3 Montaggio accessorio kit comando a pedale elettrico PMA210	pag. 9
9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO.....	PAG.10
10. MODALITÀ D'USO.....	PAG.10
10.1 Uso e movimentazione della poltrona - per tutti i modelli:	pag. 10
10.2 Regolazione dei reggicoscie (per modelli PM12X).....	pag. 12
10.3 Regolazione dei poggia braccia (per modelli PM14X)	pag. 13
10.4 Uso dell'accessorio Asta Flebo PMA200	pag. 13
10.5 Uso accessorio kit comando a pedale elettrico PMA210	pag. 14
11. MANUTENZIONE	PAG.14
12. PULIZIA E DISINFEZIONE	PAG.14
12.1 Pulizia.....	pag. 14
12.2 Disinfezione	pag. 15
13. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO	PAG.15
13.1 Condizioni di smaltimento generali	pag. 15
13.2 Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto	pag. 15
ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE:.....	pag. 15
14. DICHIARAZIONE COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA.....	PAG.15
14.1 Guida e dichiarazione del costruttore - Emissioni elettromagnetiche.....	pag. 15
14.2 Guida e dichiarazione del costruttore - Immunità elettromagnetica.....	pag. 16
14.3 Distanze di separazione raccomandate tra apparecchi di radiocomunicazione portatili e mobili e il sistema	pag. 18
15. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI	PAG.18
16. CARATTERISTICHE TECNICHE	PAG.19
16.1 Dimensioni e peso PM100	pag. 19
16.2 Dimensioni e peso PM120	pag. 20
16.3 Dimensioni e peso PM140	pag. 21
16.4 Specifiche tecniche	pag. 22
17. RISOLUZIONE PROBLEMI	PAG.22
18. GARANZIA.....	PAG.23
19. RIPARAZIONI	PAG.23
19.1 Riparazione in garanzia.....	pag. 23
19.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia	pag. 23
20. RICAMBI.....	PAG.23
21. CLAUSOLE ESONERATIVE.....	PAG.23

CE Dispositivo medico di classe IREGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici**1. CODICI****PM100X** Poltrona per visita standard RUGY 3 sezioni con Trendelenburg**PM120X** Poltrona per visita ginecologica RUGY 3 sezioni con Trendelenburg**PM140X** Poltrona per prelievi RUGY 3 sezioni con Trendelenburg

X: Indica il colore del rivestimento

2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto una poltrona multifunzione professionale RUGY della linea SKEMA by Moretti. I letti da visita Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza.

Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il letto da visita medica. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

3. DESTINAZIONE D'USO

Le poltrone RUGY multifunzione professionali RUGY Moretti sono destinate a facilitare il posizionamento (postura) del paziente nella situazione più idonea durante le visite mediche o trattamenti medico-terapici in genere, durante le visite o gli esami ginecologici, durante le operazioni di infusione-prelievo di sostanze ematiche.

ATTENZIONE!

- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La MORETTI SpA dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI SpA, e facenti parte della famiglia POLTRONE MULTIFUNZIONE PROFESSIONALI sono conformi alle disposizioni applicabili del regolamento 2017/745 sui DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017.

A tal scopo la MORETTI SpA garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.
6. La MORETTI SpA mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al regolamento 2017/745.

Nota: I codici completi di prodotto, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che MORETTI SPA emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

4.1 Norme e direttive di riferimento

Per garantire gli standard di sicurezza per gli utilizzatori ed in assenza di norme specifiche di prodotto, MORETTI SpA verifica i prodotti ispirandosi a test presenti nelle norme:

UNI CEI EN 60601-2-52:2016 Apparecchi elettromedicali. Parte 2-52. Requisiti particolari per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali dei letti medici

UNI EN 12182:2012 Prodotti destinati all'assistenza di persone con disabilità

5. AVVERTENZE GENERALI

Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento attentamente al seguente manuale

- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili e comunque non superiori a 10 anni
- Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti agli arti e lesioni personali
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini
- L'utilizzatore e/o il paziente dovrà segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito.

6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA



Codice prodotto



Identificativo univoco del dispositivo



Marchio CE



Fabbricante



Lotto di produzione



Leggere il manuale per le istruzioni



Dispositivo Medico



Condizioni di smaltimento



Data di produzione



Smaltimento prodotto secondo la direttiva CE/19/2012

IP54

Protezione da polvere e spruzzi d'acqua



Parte applicata di tipo B



Portata massima



Classe isolamento II

7. DESCRIZIONE GENERALE

7.1 Vista e descrizione Parti Principali modello PM100

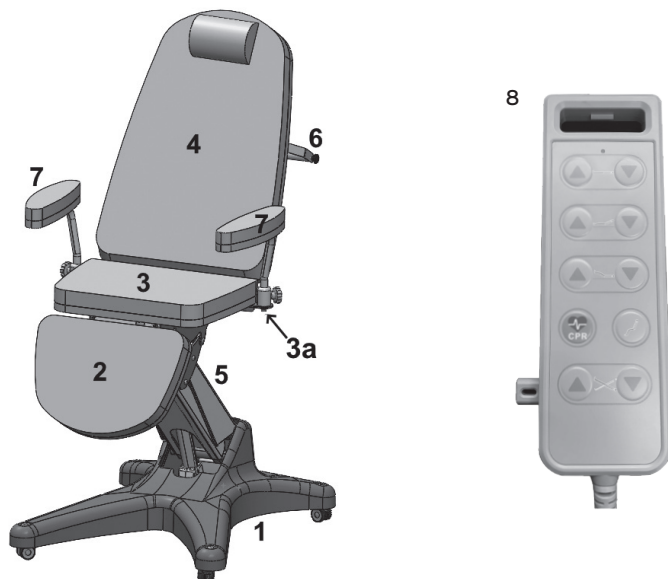


Fig.1

1. Basamento con carter in ABS e ruote piroettanti di movimentazione con freno di bloccaggio in dotazione
2. Sezione Gambale
3. Sezione Seduta
- 3a. Boccola per serraggio bracciolo imbottito con volantino di bloccaggio
4. Sezione Schienale con poggiatesta imbottito regolabile con velcro
5. Trave di sollevamento/abbassamento
6. Portarotolo con pomelli in dotazione (per rotoli di carta monouso di Larghezza massima 60cm)
7. Bracciolo imbottito
8. Telecomando

7.2 Vista e descrizione Parti Principali modello PM120

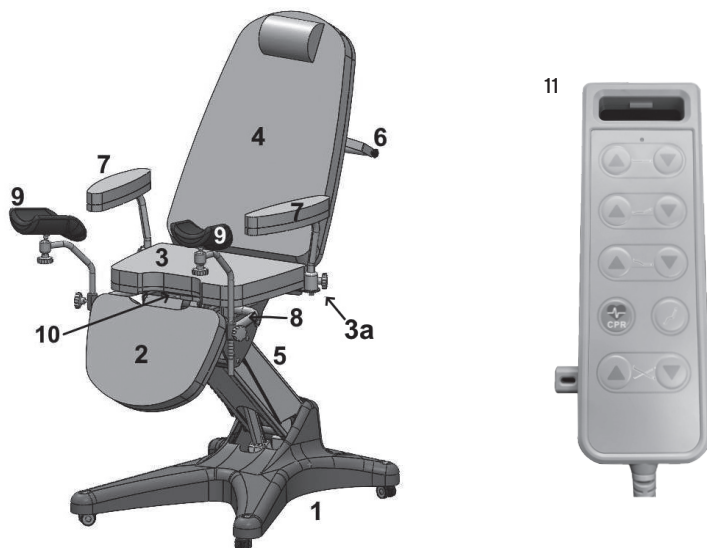


Fig.2

1. Basamento con carter in ABS e ruote piroettanti di movimentazione con freno di bloccaggio in dotazione
2. Sezione Gambale
3. Sezione Seduta
- 3a. Boccola per serraggio bracciolo imbottito con volantino di bloccaggio
4. Sezione Schienale con poggiatesta imbottito regolabile con velcro
5. Trave di sollevamento/abbassamento
6. Portarotolo con pomelli in dotazione (per rotoli di carta monouso di Larghezza massima 60cm)
7. Bracciolo imbottito
8. Slitta ed alloggiamento per supporto reggicosce
9. Supporto Reggicosce con snodo per rotazione a 360°
10. Bacinella raccogli liquidi INOX
11. Telecomando

7.3 Vista e descrizione Parti Principali modello PM140

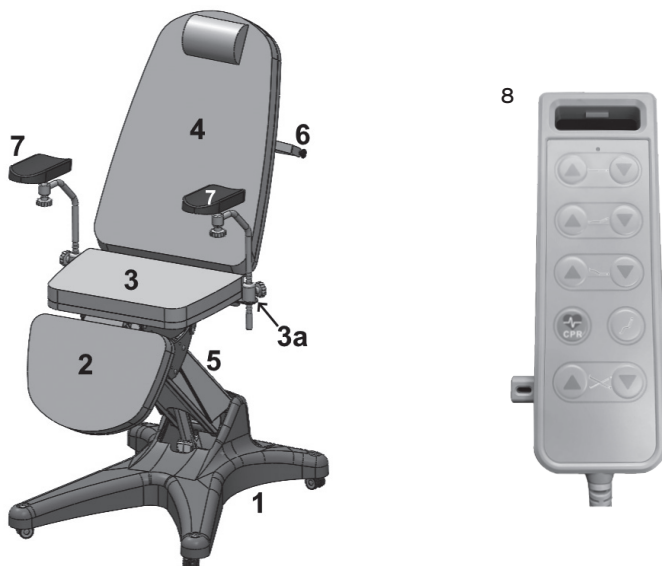


Fig.3

1. Basamento con carter in ABS e ruote piroettanti di movimentazione con freno di bloccaggio in dotazione
2. Sezione Gambale
3. Sezione Seduta
- 3a. Boccola per regolazione altezza e serraggio poggiatesta con volantino di bloccaggio
4. Sezione Schienale con poggiatesta imbottita regolabile con velcro
5. Trave di sollevamento/abbassamento
6. Portarotolo con pomelli in dotazione (per rotoli di carta monouso di Larghezza massima 60cm)
7. Poggiatesta per prelievo con snodo per rotazione a 360°
8. Telecomando

8. MONTAGGIO

8.1 Montaggio della poltrona (tutti i modelli)

- Aprire il cartone di imballo della poltrona e verificare che il contenuto corrisponda al modello da voi richiesto e che le parti non abbiano subito danni durante il trasporto. Nel caso contrario contattare immediatamente il vostro rivenditore
- Procedere all'installazione del portarotolo (rif.6 in fig. 1, 2, 3) sul retro dello schienale, nei 4 fori previsti (2 per lato) tramite le viti in dotazione (Nota: per alcuni modelli di poltrone il portarotolo è già pre-installato).
- Per modelli PM100 e PM120: installare i braccioli imbottiti (rif.7 in fig. 1 e 2) con il relativo volantino sulla apposita boccola di supporto (rif.3a in fig.1 e 2)
- Per il modello PM120: inserire i reggiscosce (rif.9 in fig.2) nell'apposita boccola di supporto (rif.8 in fig.2) andando a regolare l'altezza tramite l'apposito volantino
- Per il modello PM140: inserire i poggiatesta (rif.7 in fig.3) nell'apposita boccola di supporto (rif.3a) andando a regolare l'altezza tramite l'apposito volantino

8.2 Montaggio dell'accessorio Asta Flebo PMA200

L'Asta portaflebo è fornita completa di staffa e particolari di fissaggio per l'applicazione ad ogni modello di poltrona RUGY. Si consiglia l'applicazione in corrispondenza di uno dei due alloggiamenti posteriori.

- Rimuovere la vite presente in uno dei 2 attacchi posteriori del carter per fissarlo al telaio
- Porre il distanziale plastico e la staffa in acciaio in corrispondenza dell'attacco del carter, allineando tutti i fori e fissando il tutto tramite la vite (con rondella) in dotazione nel kit, serrando bene la vite.
- Fissare la parte inferiore dell'asta flebo alla staffa in acciaio tramite la vite (con rondella) in dotazione presente nel kit.
- Inserire nella parte superiore dell'asta flebo il supporto a 2 ganci in materiale plastico



Fig.4

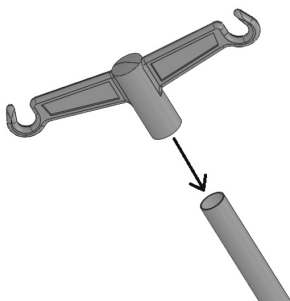


Fig.4a

8.3 Montaggio accessorio kit comando a pedale elettrico PMA210

- Installare la staffa di fissaggio delle prese 'femmina' dei due cavi a Y forniti nel kit andando a rimuovere una delle viti che fissa il carter di basamento al telaio
- Installare la staffa tramite la vite in dotazione al kit serrandola bene al basamento.
- Installare le due prese 'femmina' dei 2 cavi a Y in dotazione nel kit sulla parte superiore dell'apposita staffa andando ad utilizzare l'apposita vite prevista nel kit. Oltrepassare tramite la vite in dotazione le due prese femmina e l'apposito foro della staffa e completare il serraggio con il dado fornito.
- Scollegare il connettore elettrico del telecomando
- Collegare il cavo 'femmina' che va in centralina al connettore 'maschio' di uno dei due cavi a Y installati; collegare poi il connettore 'maschio' del cavo a Y non utilizzato ad una delle due prese 'femmina' del cavo a Y appena connesso. Collegare dunque il connettore del telecomando ad uno degli ingressi di una delle due prese 'femmina' appena fissate. Connettere poi alle altre due prese femmina libere i connettori dei 2 comandi a pedale.



Fig.5

9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

- Prima di effettuare qualsiasi regolazione sulla poltrona assicurarsi che questa sia in posizione stabile sulle gambe
- Prima di effettuare qualsiasi intervento di pulizia, di manutenzione o semplicemente di spostamento della poltrona disconnettere la spina della tensione di rete
- Non utilizzare prese multiple mobili addizionali o cavi di prolunga
- Non collegare alla poltrona alcun dispositivo elettrico non previsto nel funzionamento normale
- Non spostare la poltrona con pazienti a bordo
- Prima di far accomodare il paziente verificare che i freni siano inseriti e le ruote bloccate

ATTENZIONE!



Non sedersi con il peso gravante totalmente sulla sezione schienale o sulla sezione gambale in quanto il carico massimo dichiarato per il letto è da intendersi "uniformemente distribuito sulla sua superficie"; in caso contrario si potrebbe danneggiare in modo serio ed irreparabile la struttura del telaio. Moretti Spa declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio e/o diverso da quello riportato in questo manuale d'uso.

10. MODALITÀ D'USO

10.1 Uso e movimentazione della poltrona - per tutti i modelli:

Quando utilizzata con i pazienti, la poltrona dovrà essere sempre bloccata attivando i freni delle 4 ruote in dotazione tramite l'apposita levetta. Quando sarà necessario spostarla o movimentarla, sarà possibile sganciare i freni su ogni ruota.

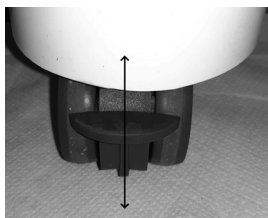


Fig.6

Prima di ogni uso collegare il cavo di alimentazione elettrica alla presa di rete 220 vac.

Utilizzare il telecomando in dotazione per regolare l'altezza del letto e l'inclinazione della sezione schienale e della sezione gambale, nonché dell'angolo di trendelenburg. (si vedano figg. 7 e 8)

Elenco tasti e funzionalità del telecomando:



Fig.7

Tasto e Funzione	Descrizione funzionalità
A - Elevazione in altezza del piano della poltrona	Regola l'altezza del piano della poltrona elevandola
B - Abbassamento in altezza del piano della poltrona	Regola l'altezza della poltrona del letto abbassandola
C - Sollevamento della sezione schienale	Regola la posizione della sezione schienale sollevandola
D - Abbassamento della sezione schienale	Regola la posizione della sezione schienale abbassandola
E - Sollevamento della sezione gambale	Regola la posizione della sezione gambale sollevandola
F - Abbassamento della sezione gambale	Regola la posizione della sezione gambale abbassandola
G - Tasto CPR	Porta la poltrona ad altezza minima da terra, con lo schienale totalmente abbassato e il gambale totalmente sollevato, inclinazione trendelenburg 0° (forma una superficie orizzontale)
H - Funzione 'sedia'	Porta la poltrona alla minima altezza da terra, con lo schienale totalmente sollevato (posizione 85°), il gambale totalmente abbassato, inclinazione trendelenburg 0°
I - Ripristino posizione orizzontale piano seduta	Ripristina il piano della poltrona nella posizione orizzontale a partire da una condizione di inclinazione, riportandolo verso la posizione orizzontale
L - Inclinazione piano seduta (Funzione Trendelenburg)	Porta il piano della poltrona in condizioni di inclinazione, verso la posizione di Trendelenburg regolandone l'inclinazione
M - Safety nut	Chiave di sicurezza, senza la quale il funzionamento del telecomando e dunque della poltrona non è consentito. Durante il funzionamento dev'essere sempre inserita.

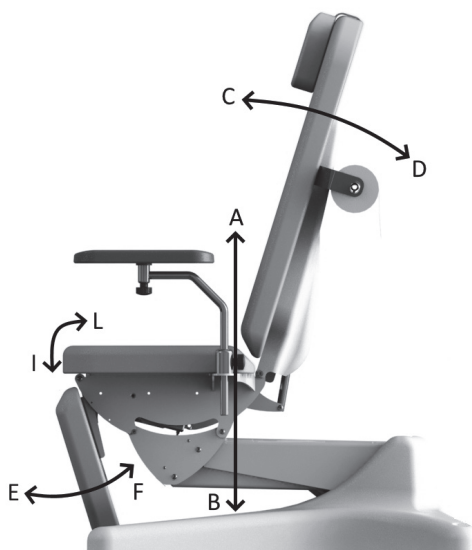


Fig.8
(foto a scopo illustrativo)

10.2 Regolazione dei reggicoste (per modelli PM12X)

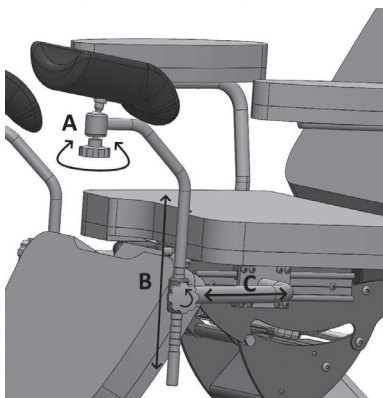


Fig.9
(foto a scopo illustrativo)

Movimento A: regolazione in rotazione e orientazione del supporto reggicoste in PU, andando ad allentare il pomello inferiormente ad esso e serrandolo in corrispondenza dell'orientazione desiderata

Movimento B: elevazione o abbassamento del reggicoste, andando ad allentare il pomello della boccola di regolazione dello stelo e serrandolo in corrispondenza dell'altezza desiderata

Movimento C: regolazione della profondità del reggicoste, tirando o spingendo il reggicoste stesso in orizzontale che si muove tramite la slitta

10.3 Regolazione dei poggibraccia (per modelli PM14X)

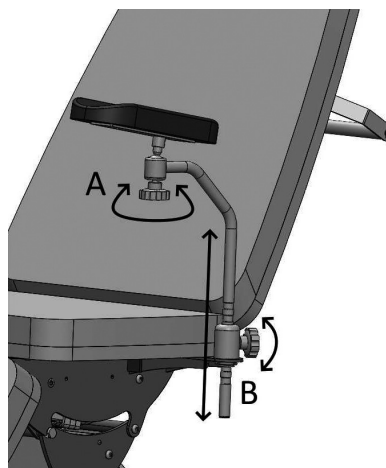


Fig.10
(foto a scopo illustrativo)

Movimento A: regolazione in rotazione e orientazione del supporto poggibraccia in PU, andando ad allentare il pomello inferiormente ad esso e serrandolo in corrispondenza dell'orientazione desiderata

Movimento B: elevazione o abbassamento del supporto poggibraccia, andando ad allentare il pomello della boccola di regolazione dello stelo e serrandolo in corrispondenza dell'altezza desiderata

10.4 Uso dell'accessorio Asta Flebo PMA200

Regolare l'altezza andando a sbloccare l'asta ruotando in senso antiorario dell'apposito manipolo; una volta regolata l'altezza, serrare il manipolo in senso orario per bloccare l'asta.

Attenzione: carico max. Kg 2,5 per ogni gancio.

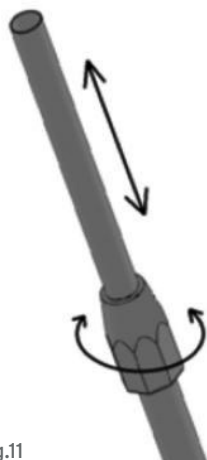


Fig.11

10.5 Uso accessorio kit comando a pedale elettrico PMA210



Fig.12



Fig.13

Fig. 12 - Comando a pedale elettrico per attivare l'alza-testa della poltrona

Fig. 13 - Comando a pedale elettrico per attivare l'elevazione e l'abbassamento della poltrona

I due modelli di pedaline elettriche differiscono solo nella funzione che vanno ad attivare

1. Per sollevare premere con il piede la freccia in alto (della testata oppure dell'intera poltrona)
2. Per abbassare premere con il piede la freccia in basso (della testata oppure dell'intera poltrona)

11. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea SKEMA by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE

Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare, almeno una volta l'anno, l'idoneità all'uso del vostro prodotto

Per ispezione periodica si intende un esame delle seguenti parti:

- La struttura portante della poltrona, dei meccanismi di movimentazione gamba e schienale e del meccanismo di sollevamento con i relativi attacchi, comandi, dispositivi di sicurezza
- Controllare montaggio e integrità dei piedini e delle ruote
- Verificare l'integrità dei cavi e delle spine di rete
- Verificare tutti i punti di saldatura

In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali

Se durante l'ispezione o la manutenzione si individua un danno, porre immediatamente fuori servizio il prodotto fino a riparazione o sostituzione avvenuta

12. PULIZIA E DISINFEZIONE

12.1 Pulizia

Utilizzare esclusivamente un panno umido e del sapone neutro. Successivamente asciugare bene prima dell'utilizzo. Utilizzare acqua ad una temperatura non superiore ai 30 °C. Non utilizzare macchine di lavaggio a getto di acqua e/o vapore.

12.2 Disinfezione

Se necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzando un comune detergente disinfettante.

N.B. Evitare assolutamente di utilizzare prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente

13. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO



13.1 Condizioni di smaltimento generali

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati

13.2 Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto



ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE:

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente il prodotto consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energie e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente le apparecchiature elettromedicali, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile sbarrato

14. DICHIARAZIONE COMPATIBILITÀ ELETTRROMAGNETICA

14.1 Guida e dichiarazione del costruttore - Emissioni elettromagnetiche

Il sistema è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del sistema deve garantire che esso viene usato in tale ambiente.

PROVA DI EMISSIONE	CONFORMITÀ	AMBIENTE ELETTRROMAGNETICO - GUIDA
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il sistema utilizza energia RF solo per il suo funzionamento interno. Perciò le sue emissioni RF sono molto basse e verosimilmente non causano nessuna interferenza negli apparecchi elettronici vicini.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Il sistema è adatto a tutti i locali compresi quelli domestici e quelli collegati direttamente ad un'alimentazione di rete pubblica a bassa tensione che alimenta edifici usati per scopi domestici
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Emissioni di fluttuazione di tensione/flicker IEC 61000-3-3	Conforme	

⚠ Attenzione:


1. Il dispositivo non deve essere utilizzato adiacente o accatastato con altre apparecchiature. Se è necessaria l'uso adiacente o impilato, è necessario osservare il dispositivo per verificare il funzionamento normale nella configurazione in cui verrà utilizzato.
2. Utilizzare accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore di questa apparecchiatura potrebbero causare maggiori emissioni elettromagnetiche o diminuzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e provocare un funzionamento improprio.
3. L'apparecchiatura di comunicazione RF portatile (incluse le periferiche come i cavi dell'antenna e le antenne esterne) deve essere utilizzata non più vicina a 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte della pompa, compresi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, potrebbe verificarsi un degrado delle prestazioni di questa apparecchiatura.



14.2 Guida e dichiarazione del costruttore - Immunità elettromagnetica

Il sistema è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del sistema deve garantire che esso viene usato in tale ambiente.

Norme EMC	Livello di prova		Livello di conformità	Electromagnetic Environment-Guidance
	Ambiente per cure sanitarie professionali	Ambiente per cure sanitarie domestiche		
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV contatto ±15kV aria		±8kV contatto ±15kV aria	I pavimenti devono essere in legno, calcestruzzo o in ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere al minimo 30%
Transitori/treni elettrici veloci IEC61000-4-4	± 2kV per le linee di alimentazione di potenza ± 1kV per linea di ingresso/uscita		± 2kV per le linee di alimentazione di potenza ± 1kV per linea di ingresso/uscita	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero
Sovratensione IEC61000-4-5	± 1 kV linea a linea ± 2 kV linea a terra	± 1 kV linea a linea	± 1 kV linea a linea	L'alimentazione elettrica di rete dovrebbe essere di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero
Buchi di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC61000-4-11	Cali di tensione: I) riduzione del 100% per 0,5 periodo, II) riduzione del 100% per 1 periodo, III) riduzione del 30% per i periodi di 25/30, Interruzioni di tensione: Riduzione del 100% per periodo di 250/300		230V	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utilizzatore del sistema richiede un funzionamento continuato anche durante l'interruzione della tensione di rete, si raccomanda di alimentare il sistema Lytus con un gruppo di continuità (UPS) o con batterie.
Campo magnetico a frequenza di rete (50/60Hz) IEC61000-4-8	30 A/m	30 A/m	30 A/m	I campi magnetici a frequenze di rete dovrebbero avere livelli caratteristici di una località tipica in ambiente commerciale o ospedaliero

Norme EMC	Livello di prova		Livello di conformità	Electromagnetic Environment-Guidance
	Ambiente per cure sanitarie professionali	Ambiente per cure sanitarie domestiche		
RF condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms nelle bande ISM tra 0,15 MHz e 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms nelle bande ISM in quelle radiofoniche amatoriali 0,15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	6Vrms	Il sistema deve essere usato solo in luoghi schermati con un minimo di efficienza schermante RF e, per ciascun cavo che entra nel locale schermato, con un minimo di atte- nuazione dei filtri RF Distanza di separa- zione raccomandata $d = \sqrt{P} 150 \text{ kHz}$ a 80 MHz $d = 0.6\sqrt{P} 80\text{MHz}$ a 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P} 800 \text{ MHz}$ a 2.7G MHz Dove P è il massimo indice di uscita del tra- smittitore in watts (W) secondo il produttore del trasmettitore e "d" è la distanza di separazione racco- mandata in metri (m). Le resistenze dei campi dal trasmettitore fisso RF, come determi- nato da un luogo del rilevamento, (a) devono essere inferiori al livello di conformità di ogni gamma di frequenza. (b) Possono verifi- carsi interferenze in prossimità di apparec- chi contrassegnati dal seguente simbolo: 
RF irradiata campo EM IEC61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz 385-6000 MHz, 9-28V/m, 80% AM(1kHz) modalità ad impulsi e altre modulazioni	10 V/m 80 MHz to 2,7 GHz 80 % AM at 1 kHz 385-6000 MHz, 9-28V/m, 80% AM(1kHz) modalità ad impulsi e altre modulazioni	10V/m	

NOTA 1: UT è la tensione di rete in c.a. prima dell'applicazione del livello di prova

NOTA 2: A 80MHz e 800MHz viene applicata la massima gamma di frequenza

NOTA 3: Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone

a) Le intensità di campo per trasmettitori fissi come le stazioni base per radiotelefoni (cellulari e cordless) e radiomobili terrestri, apparecchi di radioamatori, trasmettitori radio in AM e FM e trasmettitori TV non possono essere previste teoricamente e con precisione. Per valutare un ambiente elettromagnetico causato da trasmettitori RF fissi, si dovrebbe considerare un'indagine elettromagnetica del sito. Se l'intensità di campo misurata al di fuori del locale schermato, nel luogo in cui si usa il sistema (poltrona), supera il livello di conformità applicabile di cui sopra, si dovrebbe porre sotto osservazione il funzionamento normale del sistema. Se si notano prestazioni anormali, possono essere necessarie misure aggiuntive come una diversa collocazione del sistema o l'uso di un locale schermato con una maggior efficienza schermante RF e maggior attenuazione dei filtri

b) Oltre la gamma di frequenza di 150KHz fino a 80MHz, il campo di resistenza dovrebbe essere inferiore a 10 V/m.

14.3 Distanze di separazione raccomandate tra apparecchi di radiocomunicazione portatili e mobili e il sistema

Il sistema è previsto per funzionare in un ambiente elettromagnetico in cui sono sotto controllo i disturbi irradiati RF. Il cliente o l'operatore del sistema possono contribuire a prevenire interferenze elettromagnetiche assicurando una distanza minima fra gli apparecchi di comunicazione mobili e portatili a RF (trasmettitori) e il sistema come sotto raccomandato, in relazione alla potenza di uscita massima degli apparecchi di radiocomunicazione.

Potenza di uscita massima del trasmettitore specificata W	Distanza di separazione alla frequenza del trasmettitore (m)		
	Da 150 KHz fino a 80MHz $d=\sqrt{P}$	Da 80MHz fino a 800MHz $d=0.6\sqrt{P}$	Da 800MHz fino a 2.7 GHz $d=1.2\sqrt{P}$
0.01	0.1	0.06	0.12
0.1	0.31	0.19	0.38
1	1	0.6	1.2
10	3.1	1.9	3.8
100	10	6	12

Per i trasmettitori specificati per una potenza massima di uscita non riportata sopra, la distanza di separazione raccomandata "d" in metri (m) può essere calcolata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, ove "P" è la potenza massima nominale d'uscita del trasmettitore in Watt (W) secondo il costruttore del trasmettitore.

NOTA 1 A 80MHz e 800MHz si applica l'intervallo di frequenza più alto

NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone

15. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

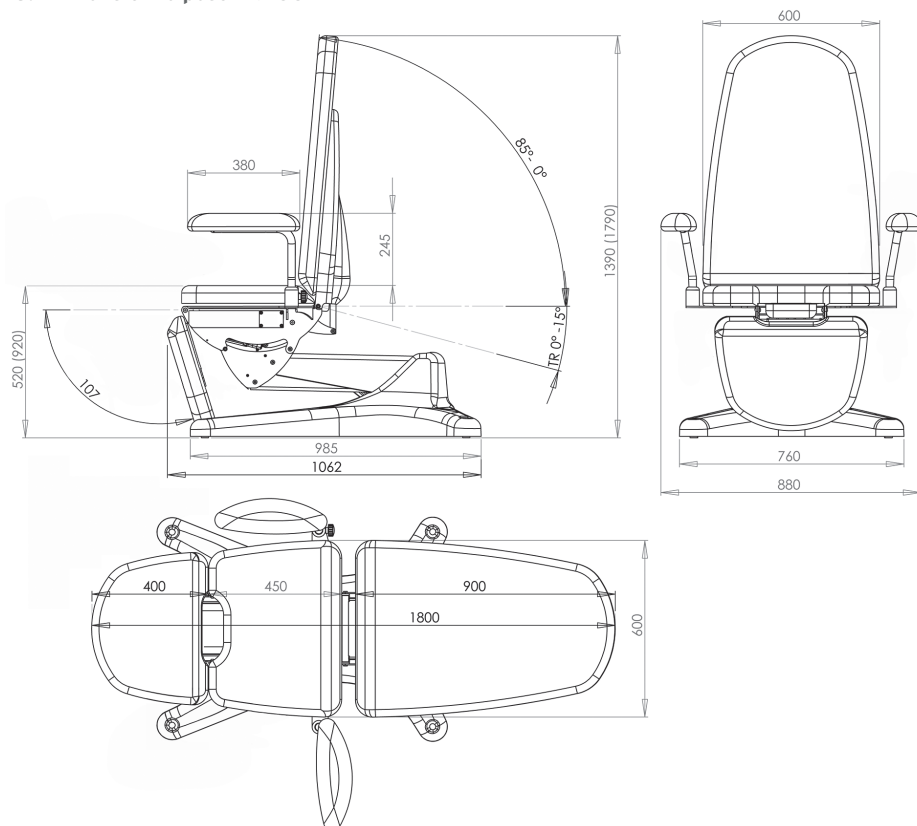
Per le parti di ricambio e gli accessori fare riferimento esclusivamente al catalogo generale Moretti

PMA200 Kit Asta PortaFlebo in alluminio a 2 ganci (carico max 2,5 Kg per gancio)

PMA210 Kit Comandi elettrici a pedale per elevazione poltrona e movimentazione schienale

16. CARATTERISTICHE TECNICHE

16.1 Dimensioni e peso PM100



Dimensioni esterne PM100:

Altezza min.

mm 1800x880

mm 520

Altezza max.

mm 920

Angolo massimo alza-testa:








85°

Angolo massimo di Trendelenburg:

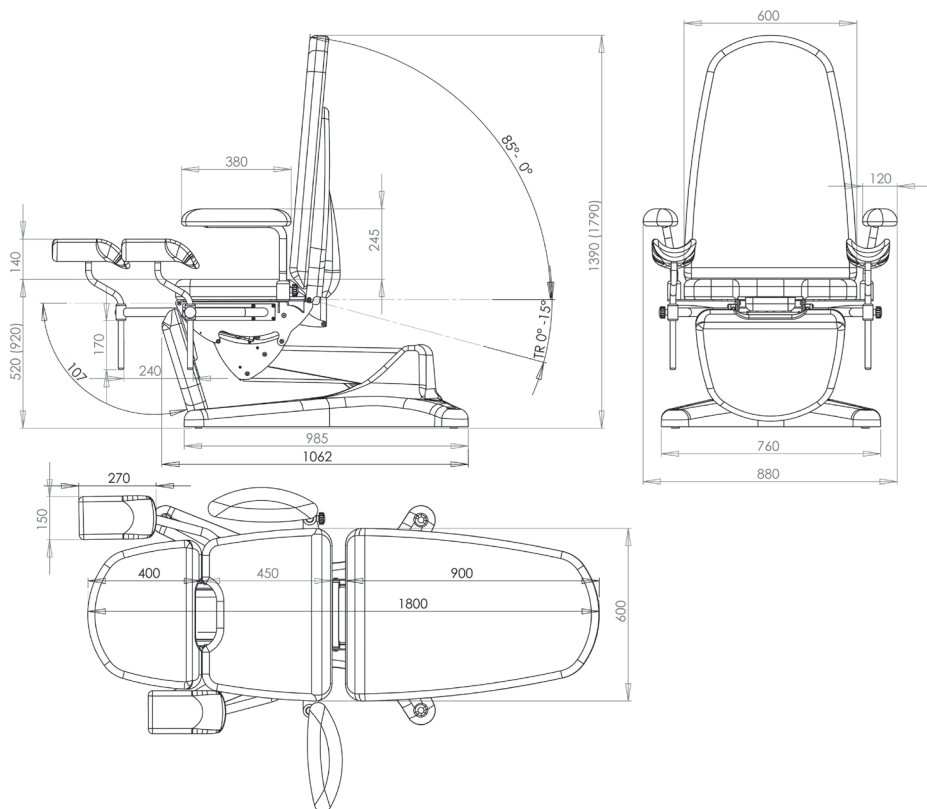
15°

Angolo massimo poggia gambe:








107°

 Dim. imballo PM100	 L: 1160 mm	 P: 790 mm	 H: 1370 mm
 Peso imballo PM100	92 kg		
 Peso poltrona PM100	80 kg		
 Portata massima	200 kg		

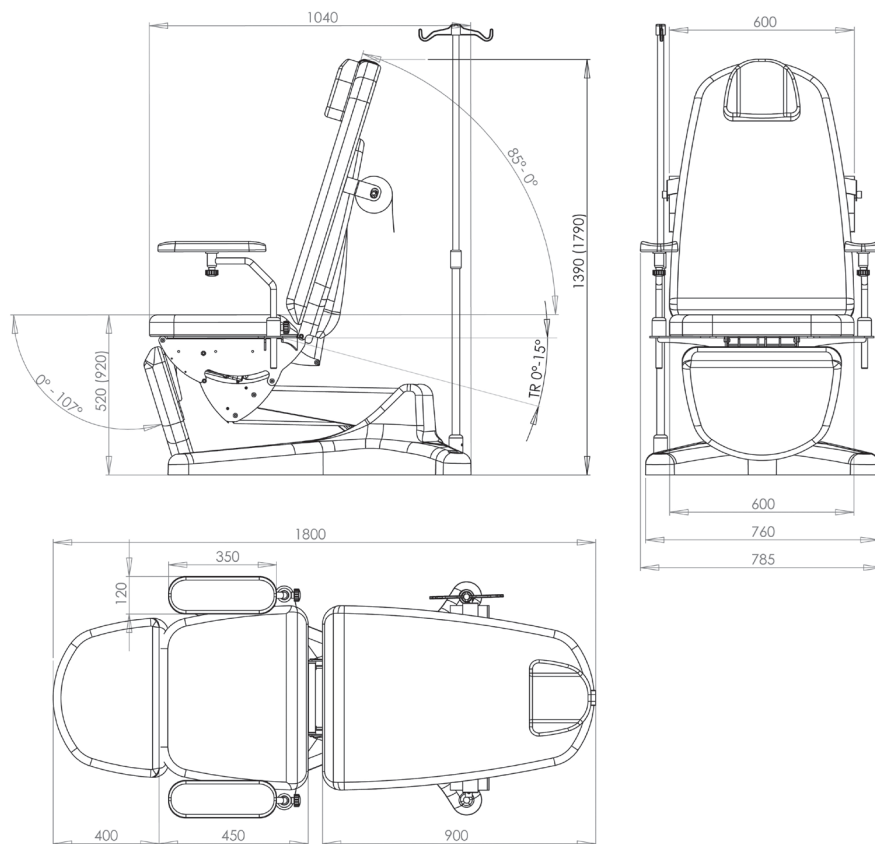
16.2 Dimensioni e peso PM120



Dimensioni esterne PM120:	mm 1800x880
Altezza min.	mm 520
Altezza max.	mm 920
Angolo massimo alza-testa:	85°
Angolo massimo di Trendelenburg:	15°
Angolo massimo poggiamambe:	107°

 Dim. imballo PM120	 L: 1160 mm	 P: 790 mm	 H: 1370 mm
 Peso imballo PM120	107 kg		
 Peso poltrona PM120	95 kg		
 Portata massima	200 kg		

16.3 Dimensioni e peso PM140



Dimensioni esterne PM140:

Altezza min.

mm 1800x785

Altezza max.

mm 520

Angolo massimo alza-testa:

mm 920








Angolo massimo di Trendelenburg:

85°

Angolo massimo poggiamambe:

15°

107°

 Dim. imballo PM140	 L: 1160 mm	 P: 790 mm	 H: 1370 mm
 Peso imballo PM140	97 kg		
 Peso poltrona PM140	85 kg		
 Portata massima	200 kg		

16.4 Specifiche tecniche

Forza richiesta per azionare i comandi sul telecomando	5 N
Alimentazione elettrica	100-240V AC 50/60Hz 145 VA
Tensione in uscita dalla centralina	24 VDC
Classe di protezione	IP54
Livello di rumorosità	< 45 DB
Classe di isolamento	Classe 2
Materiali utilizzati	Struttura in tubolare d'acciaio verniciato a polveri, piano in gomma-piuma rivestita di PVC

17. RISOLUZIONE PROBLEMI

SINTOMI	PROBABILI CAUSE	SOLUZIONE
Nessun comando funzionante	1. La spina elettrica non è collegata alla presa tensione di rete 2. Il telecomando non è collegato alla centralina 3. Probabile difetto al telecomando o centralina	1. Collegare la spina elettrica 2. Controllare ed eventualmente collegare il telecomando alla centralina 3. Contattare il centro assistenza per una diagnosi più precisa del problema
La movimentazione elettrica dello schienale, del gambale ed il trendelenburg non funzionano	1. gli attuatori di schienale, gambale o trendelenburg non sono collegati alla centralina 2. L'attuatore o telecomando o centralina possono essere difettosi	1. Controllare ed eventualmente collegare gli attuatori alla centralina 2. Contattare il centro assistenza per una diagnosi più precisa del problema
L'elevazione elettrica del piano non funziona	1. L'attuatore elevazione non è collegato alla centralina 2. L'attuatore o telecomando o centralina possono essere difettosi	1. Controllare ed eventualmente collegare l'attuatore alla centralina 2. Contattare il centro assistenza per una diagnosi più precisa del problema
Il comando a pedale non funziona	1. Il comando a pedale non è collegato al cavo Y 2. Il cavo Y non è collegato alla centralina 3. La centralina elettronica e/o gli attuatori potrebbero essere difettosi	1. Controllare ed eventualmente collegare il comando a pedale al cavo Y 2. Collegare il cavo a Y alla centralina 3. Contattare il centro assistenza per una diagnosi più precisa del problema

18. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito.

Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso

Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso

Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale

Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

19. RIPARAZIONI

19.1 Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

19.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

19.3 Prodotti non difettosi

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione

20. RICAMBI

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio

21. CLAUSOLE ESONERATIVE

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto



Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso



SKEMA®FORM

CERTIFICATO DI GARANZIA

Prodotto _____

Acquistato in data _____

Rivenditore _____

Via _____ Località _____

Venduto a _____

Via _____ Località _____



MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN ITALY



NOTE

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



NOTE

MORETTI S.p.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax. +39 055 96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com